



**Règlement
By-law**

4084

● **Modification au règlement 3029, déjà modifié par les règlements 3271 et 3451 pour porter à \$40,000,000 la somme des emprunts autorisés par ce règlement pour la route transcanadienne.**

A la séance du conseil de la ville de Montréal tenue le 23 juillet 1970,

ATTENDU que le règlement 3029, et ses amendements, autorise la Ville à emprunter pour un montant total en principal n'excédant pas \$30,000,000 pour les fins de la route transcanadienne;

ATTENDU qu'il y a lieu de porter à \$40,000,000 le montant total de l'emprunt autorisé par ce règlement, la somme additionnelle de \$10,000,000 étant requise pour les fins de dépenses capitales additionnelles;

● **ATTENDU** que le directeur des finances et le secrétaire administratif ont donné leur opinion sur la modification à apporter au règlement 3029 modifié pour augmenter de \$10,000,000 le montant des emprunts autorisés ainsi qu'en font foi leurs lettres en date du 23 juillet 1970;

ATTENDU que ces opinions sont favorables et que le directeur des finances a donné son opinion

Amendment to By-law 3029, as already amended by By-laws 3271 and 3451, to increase to \$40,000,000 the amount of the loans authorized under the said by-law for the Trans-Canada Highway.

At the meeting of the Council of the City of Montreal held on July 23, 1970,

WHEREAS By-law 3029 and amendments authorize the City to borrow a total principal amount not to exceed \$30,000,000 for the Trans-Canada Highway;

WHEREAS it is advisable to increase to \$40,000,000 the total amount of the loan authorized under the aforesaid by-law, the additional amount of \$10,000,000 being required for similar additional capital expenditures;

WHEREAS the Director of Finance and the Executive Secretary have given their opinions on the proposed amendment to By-law 3029, as amended, to increase by \$10,000,000 the amount of authorized borrowing, as appears by their letters dated July 23, 1970;

WHEREAS such opinions are favourable and the Director of Finance has given his opinion as to

quant à la suffisance du revenu pour payer à la fois le service de toute la dette et celui de l'emprunt projeté;

le conseil décrète:

I. — L'article 1 du règlement 3029, déjà remplacé par l'article 2 du règlement 3451, est remplacé par le suivant:

"1. La ville de Montréal est autorisée à emprunter un montant en principal n'excédant pas \$40,000,000 dont le produit sert exclusivement à l'une ou l'autre ou à toutes les fins énumérées dans le préambule du présent règlement. Le produit de cet emprunt n'est utilisé qu'au fur et à mesure que le conseil vote des dépenses ou l'exécution de projets particuliers compris dans les fins susdites et dont le coût approximatif est déterminé. Le comité exécutif ne peut emprunter que jusqu'à concurrence du montant total des dépenses que le conseil a ainsi autorisées."

the sufficiency of revenue to pay both the service of the whole debt and that of the proposed borrowing;

Council ordained:

I. — Article 1 of By-law 3029 as already replaced by Article of By-law 3451, is replaced by the following:

"1. The City of Montreal is authorized to borrow an amount in principal not to exceed \$40,000,000 the proceeds of which shall be used exclusively for one or the other or for all of the purposes listed in the preamble to this by-law. The proceeds of such loan shall be used as and when the Council shall vote expenditures or the carrying out of specific projects included in the above-mentioned purposes, the approximate cost of which is determined. The Executive Committee may only borrow to the extent of the total amount of expenditures which the Council shall have so authorized."

LE MAIRE,

Jean Drapeau
LE GREFFIER DE LA VILLE,

Man. Ray
POUR LA VILLE DE MONTRÉAL,

Montréal le 27 JUIL 1970